



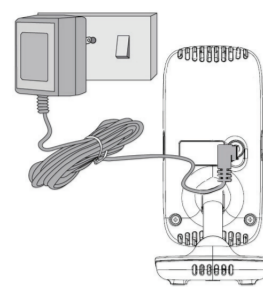
QUICK START GUIDE

US EN

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User's Guide. (available for download from www.motorolahome.com).

1. Setting up your Digital Video Baby Monitor

A. Connecting the Power Supply for the Baby Unit



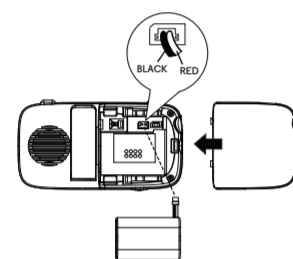
- Insert the DC plug of the power adapter into the DC socket on the back of the Baby Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable electrical outlet.
- Slide the ON/OFF switch to the ON position. The power/link indicator lights up.

Note
Only use the supplied power adapter.

⚠ WARNING:

Strangulation hazard. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3ft away). Do not remove this tag. Never use extension cords with AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.

B. Installing the Battery Pack for the Parent Unit



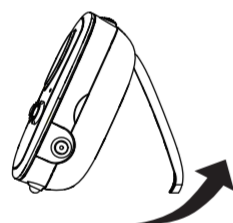
- A rechargeable battery pack is supplied and should be installed and charged, so that the Parent Unit can be moved without losing the link and picture from the Baby Unit(s).
- Remove the battery compartment cover.
- Insert the plug of the battery pack into the socket inside the battery compartment, and fit the battery pack into the compartment.
- Replace the battery compartment cover, and pull out the desktop stand. (see Section D)

C. Connecting the Power Supply for the Parent Unit



- Insert the DC plug of the power adapter into the DC socket on the side of the Parent Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable electrical outlet. The battery level indicator lights up in green.
- To turn the Parent Unit on or off, press and hold the power button (⏻).

D. Desktop Stand of the Parent Unit



- Flip the stand on the back of the Parent Unit to set up the desktop stand.

Note

Only use the power adapter and battery pack provided. The Parent Unit can work with the power adapter connected but without a battery pack installed. When the Baby and Parent Units are both switched ON, the display on the Parent Unit will show the colour image captured by the Baby Unit. But if the room is dark, the image will be displayed in black and white and with a 🌑 icon, due to infra-red illumination by the Baby Unit.

2. Basic Operation of the Keys

Parent Unit	
⏻ Power ON/OFF button	Press and hold to switch the Parent Unit ON/OFF.
⬆️ UP/VOL+ button	Press to increase speaker volume. When in a menu, press to scroll up. When viewing a zoomed image, press and hold to move the image upwards.
⬇️ DOWN/VOL- button	Press to decrease speaker volume. When in a menu, press to scroll down. When viewing a zoomed image, press and hold to move the image downwards.
☰ MENU	Press to open menu options.
OK OK button	When in a menu, press to choose an item, or save a setting.
⬅️ LEFT/Back button	When viewing a zoomed image, press and hold to move the image towards the left. When in a menu, press to return to the previous screen.
➡️ Zoom/Right button	When in a menu, appyuez pour sélectionner l'option affichée à droite. En mode de visionnage d'image, appyuez pour faire un zoom avant. Dans une image zoomée, appyuez pour dézoomer, ou maintenez cette touche enfoncée pour déplacer l'image vers la droite.
Baby Unit	
ON/OFF switch	Slide the ON/OFF switch to the ON position to switch ON the Baby Unit. Slide the ON/OFF switch to the OFF position to switch OFF the Baby Unit.
Pair	Press and hold to pair with the Parent Unit.



motorola

MODÈLES :

MBP483

MBP483-2

MBP483-3

MBP483-4

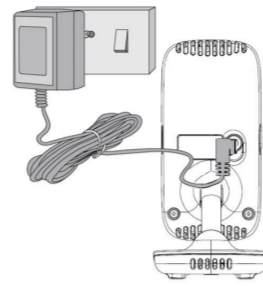
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

US FR

Pour les caractéristiques et les instructions complètes, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur (téléchargeable sur www.motorolahome.com).

1. Installation de votre moniteur vidéo numérique pour bébé

A. Alimentation électrique de l'unité bébé



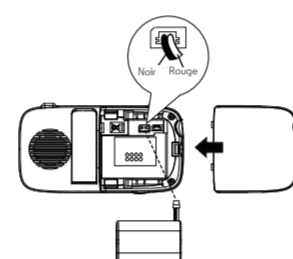
- Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur dans la prise CC située à l'arrière de l'unité bébé.
- Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant adéquate.
- Faites glisser le commutateur ON/OFF sur ON. Le voyant marche/connexion s'allume.

Remarque
Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.

⚠ ATTENTION :

Danger d'étranglement. Des enfants se sont accidentellement ETRANGLÉS avec les cordons. Tenez ce cordon hors de portée des enfants, à plus d'un mètre (3 pieds) de distance. N'utilisez jamais de prolongateurs avec les adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.

B. Mise en place du bloc-piles de l'unité parents



- Un bloc-pile rechargeable est fourni et doit être installé, de sorte que l'unité parents puisse être déplacée sans perdre la liaison avec la (les) unité(s) bébé.
- Retirez le capot du logement du bloc-piles.
- Branchez la fiche du bloc-piles à la prise située à l'intérieur du logement et insérez le bloc-piles dans le logement.
- Remettez en place le capot du logement du bloc-piles et dépliez le support (voir section D)

C. Alimentation électrique de l'unité parents



- Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur dans la prise CC située sur le côté de l'unité parents.
- Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant adéquate. L'indicateur de charge du bloc-piles s'allume en vert.
- Pour mettre l'unité parents sous ou hors tension, appyuez longuement sur la touche Marche/Arrêt (⏻).

D. Support de table de l'unité parents



- Dépliez le support au dos de l'unité parents pour poser celle-ci sur une table.

Remarque

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur et le bloc-piles fournis. L'unité parents peut fonctionner avec l'adaptateur secteur branché, sans bloc-piles installé. Lorsque l'unité bébé et l'unité parents sont sous tension, les images capturées par l'unité bébé s'affichent en couleur sur l'écran de l'unité parents. Mais si la pièce est sombre, les images s'affichent en noir et blanc avec l'icône 🌑 en raison de l'éclairage infrarouge émis par l'unité bébé.

2. Fonction de base des touches

Unité parents	
⏻ Touche MARCHE/ARRÊT	Appyuez longuement pour mettre l'unité parents sous ou hors tension.
⬆️ Touche HAUT/VOL+	Appyuez pour augmenter le volume du haut-parleur. Appyuez pour défiler vers le haut dans un menu. Dans une image zoomée, maintenez cette touche enfoncée pour faire monter l'image.
⬇️ Touche BAS/VOL-	Appyuez pour diminuer le volume du haut-parleur. Appyuez pour défiler vers le bas dans un menu. Dans une image zoomée, maintenez cette touche enfoncée pour faire descendre l'image.
☰ MENU	Appyuez pour ouvrir le menu.
OK Touche OK	Dans le menu, appyuez pour sélectionner une option ou sauvegarder un réglage.
⬅️ Touche GAUCHE/Retour	Dans une image zoomée, maintenez cette touche enfoncée pour déplacer l'image vers la gauche. Dans un menu, appyuez pour revenir à l'écran précédent.
➡️ Touche Zoom/Droite	Dans un menu, appyuez pour sélectionner l'option affichée à droite. En mode de visionnage d'image, appyuez pour faire un zoom avant. Dans une image zoomée, appyuez pour dézoomer, ou maintenez cette touche enfoncée pour déplacer l'image vers la droite.
Unité bébé	
Commutateur MARCHE/ARRÊT	Faites glisser le commutateur MARCHE/ARRÊT de l'unité bébé sur MARCHE pour mettre l'unité bébé sous tension. Faites glisser le commutateur MARCHE/ARRÊT de l'unité bébé sur ARRÊT pour mettre l'unité bébé hors tension.
Pair (Couplage)	Maintenez cette touche enfoncée pour coupler l'unité bébé avec l'unité parents.



motorola

MODELOS :

MBP483

MBP483-2

MBP483-3

MBP483-4

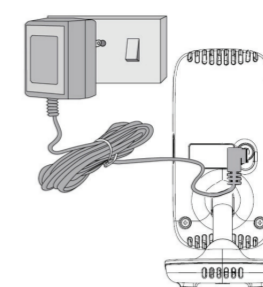
GUÍA RÁPIDA DE INICIO

US ES

Para obtener una explicación más detallada de todas las funciones e instrucciones, consulte la Guía de usuario (la puede descargar en www.motorolahome.com).

1. Configuración de su Monitor para bebé con video digital

A. Suministro de energía de la unidad para el bebé



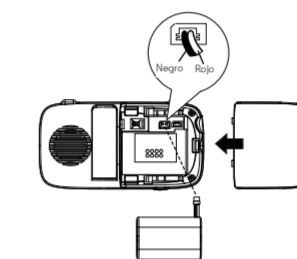
- Inserte el enchufe de CC del transformador en la entrada de CC ubicada en la parte posterior de la Unidad para el bebé.
- Conecte el otro extremo del transformador a un tomacorriente adecuado.
- Mueva el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición ENCENDIDO (ON). El indicador de encendido/enlace se enciende.

Nota
Sólo utilice el transformador que se proporciona.

⚠ PRECAUCIÓN:

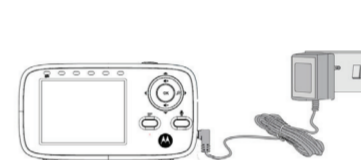
Peligro de Estrangulamiento: los cables representan un serio riesgo de ESTRANGULAMIENTO para los niños. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (a más de 1m (3 pies) de distancia). Nunca utilice cables de extensión con transformadores de CA. Sólo utilice los transformadores de CA que se adjuntan.

B. Instalación de la batería de la unidad para los padres



- Se suministra una batería recargable y se debe instalar de modo que la unidad para los padres se pueda mover a otro lugar sin perder el enlace con la(s) unidad(es) para el bebé.
- Retire la tapa del compartimiento de la batería.
- Inserte el conector de la batería en la entrada dentro del compartimiento de la batería, y coloque la batería en el compartimiento.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de la batería y tire hacia fuera el soporte para escritorio. (consulte la Sección D)

C. Suministro de energía de la Unidad para los padres



- Inserte el enchufe de CC del transformador dentro de la entrada de CC en el lateral de la Unidad para los padres.
- Conecte el otro extremo del transformador a un tomacorriente adecuado. El indicador de nivel de la batería se enciende en verde.
- Para encender o apagar la Unidad para los padres, mantenga presionado el botón de encendido (⏻).

D. Soporte para escritorio de la Unidad para los padres



- Abra el soporte ubicado en la parte posterior de la Unidad para los padres para la posición escritorio.

Nota

Sólo utilice el transformador y la batería que se proporcionan. La Unidad para los padres puede funcionar con el transformador conectado, pero sin una batería instalada. Una vez que la Unidad para el bebé y la Unidad para los padres se ENCIENDEN, en la pantalla de la Unidad para los padres aparece la imagen a color capturada por la Unidad para el bebé. Pero si la habitación está oscura, la imagen aparecerá en blanco y negro con un ícono 🌑, debido a la iluminación infrarroja de la Unidad para el bebé.

2. Funcionamiento básico de los botones

Unidad para los padres	
⏻ Botón de ENCENDIDO/APAGADO	Mantenga presionado para ENCENDER/APAGAR la Unidad para los padres.
⬆️ Botón ARRIBA/SUBIR VOLUMEN	Presione para subir el volumen del altavoz. Cuando está en un menú, presione para desplazarse hacia arriba. Cuando ve una imagen ampliada con zoom, mantenga presionado para mover la imagen hacia arriba.
⬇️ Botón ABAJO/BAJAR VOLUMEN	Presione para bajar el volumen del altavoz. Cuando está en un menú, presione para desplazarse hacia abajo. Cuando está viendo una imagen ampliada con zoom, mantenga presionado para mover la imagen hacia abajo.
☰ MENÚ	Presione para acceder a las opciones del menú.
OK Botón Aceptar	Cuando está en un menú, presione para seleccionar un elemento, o guardar una configuración.
⬅️ Botón IZQUIERDA/Atrás	Cuando está viendo una imagen ampliada con zoom, mantenga presionado para mover la imagen hacia la izquierda. Cuando está en un menú, presione para regresar a la pantalla anterior.
➡️ Botón Zoom/Derecha	Cuando está en un menú, presione para seleccionar la opción de la derecha. Cuando está viendo una imagen, presione para ampliar la imagen. Cuando está viendo una imagen ampliada, presione para volver al tamaño original o mantenga presionado para mover la imagen hacia la derecha.
Unidad para el bebé	
Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO	Mueva el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición ENCENDIDO (ON) para ENCENDER la Unidad para el bebé. Mueva el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición APAGADO (OFF) para APAGAR la Unidad para el bebé.
Pair (Vincular)	Mantenga presionado para vincular la unidad con la Unidad para los padres.

3. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User's Guide of one of the models listed on page 1.

Contact Customer Service:

US and Canada 1-888-331-3383 Email: support@motorolahome.com

On the Web: www.motorolahome.com/support

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, BINATONE warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

Who is covered?

This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What will BINATONE do?

BINATONE or its authorized distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that does not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR BINATONE BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF

THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	One (1) year from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	Ninety (90) days from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	The balance of the original warranty or for Ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this Warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or BINATONE, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, BINATONE or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please call:

US and Canada 1-888-331-3383 Email: support@motorolahome.com

On the Web: www.motorolahome.com/support

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a BINATONE Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and BINATONE regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by BINATONE or representations made by any agent, employee or staff of BINATONE, that may have been made in connection with the said purchase.

Disposal of the Device (Environment)

At the end of the product life cycle, you should not dispose of this product with normal household waste. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/ or box indicates this.

Some of the product materials can be re-used if you take them to a recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment.

Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

FCC and IC regulations (FCC Part 15)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. **Industry Canada.** This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s): Operation is subject to the following Two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Download User Guide from website: www.motorolahome.com



Manufactured, distributed or sold by Binatone Electronics International LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo, are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC, and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2016 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Printed in China

3. Informations générales

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce Guide de démarrage rapide ou le Guide de l'utilisateur de l'un des modèles indiqués en première page.

Adressez-vous à notre service clientèle :

USA et Canada 1-888-331-3383 Courriel : support@motorolahome.com

Site Web : www.motorolahome.com/support

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

Que couvre la présente Garantie ?

Sous réserve des exclusions ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

Qui est couvert ?

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera BINATONE ?

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrions utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITEE A LA DUREE DE LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE, SINON, LA REPARATION OU LE REMPLACEMENT OFFERTS PAR CETTE GARANTIE LIMITEE SERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT FOURNI EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ETRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU SOUS COUVERT DE DELIT CIVIL (Y COMPRIS NEGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGES-INTÉRÊTS AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU

PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES-INTÉRÊTS INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSECUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, DE PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES INDEMNISATIONS PEUVENT NE PAS ÊTRE RECONNUES PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts indirects ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	Un (1) an à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	Nonante (90) jours à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et nonante (90) jours à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Piles. Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Mauvais traitements et mauvaise utilisation. Les défauts ou dégâts résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, anormaux ou abusifs, d'accidents ou de négligence tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoires à un usage ou à des conditions anormales; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à

BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dégâts résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou de périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défauts ou dégâts résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires dont : (a) les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Services de communications. Les défauts, dégâts ou pannes des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Comment faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ? Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

USA et Canada 1-888-331-3383 Courriel : support@motorolahome.com

Site Web : www.motorolahome.com/support

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier, à vos frais et risques, les Produits ou Accessoires à un centre de réparation BINATONE agréé. Vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans toute publication ou tout matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

Mise au rebut de l'appareil (Respect de l'environnement)

À la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas dans les vidanges. Apportez ce produit à un centre de collecte pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par ce pictogramme sur le produit, dans le guide de l'utilisateur et/ou sur la boîte.

Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rappez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuerez de façon importante à la protection de l'environnement.

Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.

Réglementation FCC (Article 15) et IC

REMARQUE : cet appareil a été testé et trouvé conforme aux exigences de l'Article 15 de la FCC (Federal Communications Commission = Commission fédérale des communications) pour un appareil numérique de Classe B.

Industrie Canada. Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence : son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Téléchargez le Guide de l'utilisateur sur : www.motorolahome.com



Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur de la licence officielle pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques commerciales ou brevetées de Motorola Trademark Holdings, LLC, et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2016 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

Imprimé en Chine

3. Información general

Si su producto no está funcionando correctamente, lea esta Guía rápida de inicio o la Guía de usuario de uno de los modelos que aparecen en la página 1.

Contáctese con el Servicio de atención al cliente:

Estados Unidos y Canadá al 1-888-331-3383 Correo electrónico: support@motorolamonitors.com

sitio Web: www.motorolahome.com/support

Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")

Gracias por comprar este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia otorgada por Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

¿Qué cobertura tiene esta Garantía?

Sujeto a las exclusiones que aquí se detallan, BINATONE garantiza que este producto de marca Motorola ("Producto") o todo accesorio certificado ("Accesorio") que se vende para ser utilizado con este producto que fabrica están libres de defectos en los materiales y mano de obra conforme a condiciones normales de uso por parte del consumidor para el periodo que se detalla a continuación. La presente Garantía es de carácter exclusivo y no es transferible.

¿Quién está cubierto?

La presente Garantía cubre solamente al primer comprador usuario y no es transferible.

¿Qué hará BINATONE?

BINATONE o su distribuidor autorizado según su criterio y dentro de un periodo de tiempo comercialmente razonable, reparará o reemplazará sin cargo todo Producto o Accesorio que no se ajuste a esta Garantía. Posiblemente se utilicen Productos, Accesorios o partes funcionalmente similares reacondicionadas/reparadas/usadas o nuevas.

¿Qué otras limitaciones existen?

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD SIN LÍMITE PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO, SE DEBEN RESTRINGIR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O REPLAZO SEGÚN LO ESTIPULA ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR Y SE OFRECE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA O BINATONE SERÁN RESPONSABLES, YA SEA POR CONTRATO O PERJUICIO (QUE INCLUYE

NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO, O PÉRDIDA DE INGRESOS O GANANCIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA EN RELACIÓN CON LA HABILIDAD O INHABILIDAD PARA UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS CONFORME A LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o resultantes, o la limitación de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones o exclusiones antes mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta Garantía le proporciona derechos legales específicos, y es posible que usted también cuente con otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	Un (1) año desde la fecha de compra original del producto por parte del primer comprador usuario del producto.
Accesorios de consumo	Noventa (90) días desde la fecha de compra original de los accesorios por parte del primer comprador usuario del producto.
Productos y Accesorios de consumo que son Reparados o Reemplazados	El tiempo restante de la garantía original o por Noventa (90) días desde la fecha en que se lo devolvió al consumidor, el periodo que sea más extenso.

Exclusiones

Desgaste natural. Quedan fuera de la cobertura el mantenimiento periódico, la reparación y el reemplazo de partes debido al desgaste natural.

Baterías. Esta Garantía sólo cubre las baterías cuya capacidad de carga total sea menor al 80% de su capacidad estipulada y las baterías con fugas.

Abuso y mal uso. Defectos o daño como resultado de: (a) operación o almacenamiento impropio, mal uso o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo el daño físico (fisuras, rayones, etc.) en la superficie del producto como resultado del mal uso; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración fuerte, arena, suciedad o similares, calor excesivo o alimento; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometimiento de los Productos o

Accesorios a un uso o condiciones de uso anormales; o (d) otros actos que no son responsabilidad o negligencia de MOTOROLA o BINATONE, quedan excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios que no pertenecen a la marca Motorola. Los defectos o daños que resultan del uso de Productos o Accesorios u otros equipos periféricos no certificados por Motorola o no pertenecientes a esta marca quedan excluidos de la cobertura.

Reparación o Modificación no autorizada. Los defectos o daños que resulten de la reparación, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier forma por una persona que no pertenezca a MOTOROLA, BINATONE o a sus centros de servicio autorizados, quedan excluidos de la cobertura.

Productos alterados. Los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas con fecha que hayan sido eliminados, alterados o anulados; (b) sellos rotos o que muestren evidencia de adulteración; (c) números de serie no coincidentes; o (d) revestimientos o partes que no pertenezcan a la marca Motorola o no se adecuen quedan excluidos de la cobertura.

Servicios de comunicación. Los defectos, daño o falla de los Productos o Accesorios debido a cualquier tipo de servicio de comunicación o señal a la que esté suscrito o utilice con los Productos o Accesorios quedan excluidos de la cobertura.

¿Cómo obtener el servicio de garantía u otra información?

Para obtener algún servicio o información, comuníquese al siguiente teléfono:

Estados Unidos y Canadá al 1-888-331-3383 Correo electrónico: support@motorolamonitors.com

sitio Web: www.motorolahome.com/support

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios, envío que correrá por su cuenta y cargo a un Centro de reparación autorizado de BINATONE. Para obtener el servicio debe incluir: (a) el Producto o Accesorio; (b) el comprobante de compra original (recibo) que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si su caja contenía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada en la que aparezca el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema; y lo más importante, (e) su dirección y número de teléfono.

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía completo entre usted y BINATONE en relación a los Productos o Accesorios que usted adquirió e invalida cualquier acuerdo anterior o representación, incluidas las representaciones realizadas en publicaciones escritas o materiales de promoción emitidos por BINATONE, o representaciones realizadas por cualquier agente o personal de BINATONE, efectuadas en relación con dicha compra.

Cómo desechar el Dispositivo (medio ambiente)

Al final de la vida útil del producto, no debe desecharlo junto con los residuos domésticos ordinarios. Lleve este producto a un centro de recolección para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico. El símbolo en el producto, en la guía de usuario y/o en la caja así lo indica.

Algunos de los materiales del producto se pueden volver a utilizar si los lleva a un centro de reciclaje. Al volver a utilizar algunas partes o materias primas de los productos usados, usted realiza una importante contribución a la protección del medio ambiente. Contáctese con sus autoridades locales si necesita obtener más información sobre los centros de recolección en su área.

Regulaciones de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) y la Industria y ciencia de Canadá (IC) - Sección 15 de la FCC

NOTA: Este equipo se ha puesto a prueba y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC. **Industria de Canadá.** Este dispositivo cumple con todo estándar RSS para productos exentos de licencia de la Industria de Canadá: El funcionamiento está sujeto a las siguientes Dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar un funcionamiento indeseable del dispositivo.

Descargue la Guía de usuario del sitio Web: www.motorolahome.com



Fabricado, distribuido o vendido por Binatone Electronics International LTD., licenciatario oficial de este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC, y sólo se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. © 2016 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Impreso en China